

GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DECISION

No 1281-N of 22 October 2009

ON APPROVING THE PROCEDURE FOR ISSUING PERMITS (CERTIFICATES)
FOR EXPORTING FROM THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA AND
IMPORTING INTO THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA WILD
ANIMALS AND PLANTS SUBJECT TO REGULATION UNDER THE CONVENTION
ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND
FLORA, PARTS AND DERIVATIVES THEREOF, AND APPROVING THE PERMIT
(CERTIFICATE) AND APPLICATION FORMS

For the purpose of fulfilling the obligations of the Republic of Armenia assumed under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, the Government of the Republic of Armenia hereby **decides**:

1. To approve:

- (1) the procedure for issuing permits (certificates) for exporting from the territory of the Republic of Armenia and importing into the territory of the Republic of Armenia wild animals and plants subject to regulation under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, parts and derivatives thereof, pursuant to Annex No 1;
- (2) the permit (certificate) form for exporting from the territory of the Republic of Armenia and importing into the territory of the Republic of Armenia wild animals and plants complying with the requirements of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, parts and derivatives thereof, pursuant to Annex No 2;

- (3) the application form for exporting, re-exporting from the territory of the Republic of Armenia, importing into the territory of the Republic of Armenia or introducing from the sea wild animals and plants complying with the requirements of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, parts and derivatives thereof, pursuant to Annex No 3;
- (4) the procedure for issuing permits (certificates) for exporting from the territory of the Republic of Armenia and importing into the territory of the Republic of Armenia wild animals and plants subject to regulation under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, parts and derivatives thereof in electronic format by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to Annex No 4;
- (5) the procedure for marking the containers of sturgeon caviar, pursuant to Annex No 5.

(Point 1 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

2. Define that:

- (1) export from the territory of the Republic of Armenia and import into the territory of the Republic of Armenia of wild animals and plants complying with the requirements prescribed by the provisions of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, parts and derivatives thereof shall be permitted in case of permits (certificates) issued by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form prescribed by sub-point 2 of point 1 of this Decision;
- (2) the permits (certificates) prescribed by sub-point 1 of point 2 of this Decision shall be issued in compliance with the list of specimens (products) specified in Appendices I, II and III to the Convention on International

Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora. The Appendices to the Convention are posted on the website of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

(Point 2 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

3. This Decision shall enter into force on the tenth day following its official promulgation.

**Prime Minister
of the Republic of Armenia**

T. Sargsyan

16 November 2009

Yerevan

Annex No 1

**to Decision of the Government
of the Republic of Armenia
No 1281-N of 22 October 2009**

PROCEDURE

**FOR ISSUING PERMITS (CERTIFICATES) FOR EXPORTING FROM
THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA AND IMPORTING INTO
THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA WILD ANIMALS AND PLANTS
SUBJECT TO REGULATION UNDER THE CONVENTION ON INTERNATIONAL
TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA,
PARTS AND DERIVATIVES THEREOF**

I. GENERAL PROVISIONS

1. This Procedure prescribes the conditions of and procedure for exporting, re-exporting from the territory of the Republic of Armenia the endangered wild animals and plants included in Appendices I, II and III to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (hereinafter referred to as "the CITES"), parts and derivatives thereof (hereinafter referred to as "specimen"), importing into the territory of the Republic of Armenia the specimens included in Appendix I to the CITES, as well as issuing permits for introducing from the sea the specimens included in Appendices I and II to the CITES.
2. Permits for export and re-export of the specimens included in Appendices I, II and III to the CITES from the territory of the Republic of Armenia, the import of the specimens included in Appendix I to the CITES into the territory of the Republic of Armenia, as well as for introduction from the sea of the specimens

included in Appendices I and II to the CITES (hereinafter referred to as "the CITES permit") shall be issued by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia in compliance with the requirements prescribed by the CITES and this Procedure, pursuant to the form of Annex No 2 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Point 2 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

2.1. Applications for obtaining the CITES permit shall be submitted to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia in paper format, pursuant to Annex 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009, or in electronic format, pursuant to the procedure prescribed by Annex No 4 to the same Decision.

(Point 2.1 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

3. The CITES permits shall be issued for:

- (1) export and re-export of specimens, for a maximum period of 6 months;
- (2) export and re-export of specimens of a travelling exhibition, zoo and circus, for a maximum period of 36 months;
- (3) import of the specimens prescribed by sub-points 1 and 2 of this point, for a maximum period of 12 months.

3.1. A separate permit shall be issued for each consignment of specimens.

(Point 3.1 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

4. Any operation for shipment of specimens, including transport by modes of transport, processes of transshipment and any transit through the customs borders of a State of export or import must be completed within the relevant period prescribed by point 3 of this Procedure.

5. The CITES permits not used within the time limits prescribed by point 4 of this Procedure shall be cancelled and subject to mandatory return to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 5 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

II. PROCEDURE FOR ISSUING PERMITS FOR EXPORT OF SPECIMENS

6. Permits for export of specimens of sturgeon species bred in captivity shall be issued under the conditions and through the procedure prescribed by Chapter III of this Procedure.
7. To obtain a permit for export from the territory of the Republic of Armenia of specimens included in Appendices I, II and III to the CITES, natural and legal persons, including citizens of foreign states and foreign legal persons (hereinafter referred to as "the applicant"), shall submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of Annex 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281 of 22 October 2009.

(Point 7 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

8. The following shall be attached to the application:
 - (1) documents (copies) confirming the legality of acquisition (a document confirming the legality of buying, gifting, will, succession, exchange, import, etc.) and origin (hunting, wild-taken, captive-bred, gathering or artificially propagated plants, etc.) of the specimen;
 - (2) copy of the contract concluded between the exporter and the importer or of another contractual document certifying the particular export, except for the cases when the specimen to be transported is the ownership of the transporter of the particular specimen;

- (3) in case of export of the specimen included in Appendix I to the CITES, the import permit issued by the national management authority of the State of import or the import permit issued by the competent authorities of a non-Party State, provided that such procedure is prescribed by the legislation of that State;
- (4) in case of export of the specimen included in Appendix III to the CITES, the certificate of origin of the particular specimen;
- (5) in case of plants envisaged for use for pharmaceutical, medical or preventive purposes, parts thereof and substances of animal origin, the copy of the export certificate issued by the Ministry of Healthcare of the Republic of Armenia as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia;
- (6) copy of the certificate issued by the body carrying out state supervision in the field of veterinary medicine.

(Point 8 edited, supplemented by No 1158-N of 29 August 2019)

9. The following shall be considered as documents, prescribed by sub-point 1 of point 8 of this Procedure, confirming the legality of acquisition and origin of the specimen:
 - (1) document confirming the right of the applicant to ownership of the specimen;
 - (2) document confirming the powers of the exporter over the specimen;
 - (3) copy of the permit for gathering or stocking fauna or flora objects issued by the relevant authorised state administration body, and in case of hunting and plant gathering, also the payment receipt for the nature use payment;
 - (4) documents certifying the propagation or breeding of the specimen artificially or in cultivation;
 - (5) payment invoice for the product;

- (6) purchase and sales contract for the product;
- (7) the decision on confiscation of the specimen by the competent authorities or the permit for returning the confiscated specimen to the State of export issued by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia;
- (8) document confirming the legality of import of specimens included in Appendices I, II and III to the CITES.

(Point 9 amended, supplemented by No 1158-N of 29 August 2019)

10. The CITES permits for export of specimens shall be issued by the scientific authority after getting a positive opinion provided through the procedure prescribed by Chapter VIII of this Procedure, except for cases of issuance of permits for the specimens prescribed by point 35 of this Procedure.
11. Following receipt of the application, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall — by consulting, upon necessity, the CITES Secretariat or the State of import about the export envisaged — issue the relevant permit to the applicant or inform about the reasons for rejection of the application in writing within 10 days.

(Point 11 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

12. The application shall be rejected, where:
 - (1) the documents specified in point 8 of this Procedure, not available in the application and in the documents attached thereto, have not been submitted by the applicant within 5 days, or the information stated therein is incompatible with reality;
 - (2) trade of the specimen specified in the application has not been carried out in accordance with the requirements prescribed by the provisions of the CITES, or the scientific authority has provided an opinion that such trade poses a threat to the survival of the particular species;

- (3) the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transport of live animals or plants prescribed by the IATA Live Animals Regulations or Perishable Cargo Regulations or by the CITES Guidelines;
- (4) the number of specimens of species subject to export, included in Appendices I and II to CITES, which is specified in the application exceeds the maximum number of annual export quotas established voluntarily by the Parties or set by the CITES Conference of the Parties or Standing Committee;
- (5) the specimen being exported, specified in the application, has been acquired in violation of the Laws of the Republic of Armenia "On flora" or "On fauna" or "On hunting and running the hunting economy".

III. PROCEDURE FOR ISSUING PERMITS FOR EXPORT OF SPECIMENS OF STURGEON SPECIES BRED IN CAPTIVITY

13. To obtain a permit for export of specimens of sturgeon species bred in captivity, the applicant shall submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of Annex No 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Point 13 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

14. The following shall be attached to the application:
 - (1) document (copy) confirming the right of the applicant to ownership of the specimen;
 - (2) copy of the contract concluded between the exporter and the importer or of another contractual document certifying the particular export;
 - (3) in case of sturgeon caviars, also:

- (a) information about the source of the sturgeons the caviar has been produced from (in case taken from the wild, the copy of the relevant permit for import into the Republic of Armenia issued by the CITES or a State not a Party to the CITES, and in case bred in captivity, the documents certifying the breeding thereof);
 - (b) information on the labelling of sturgeon caviar packaging or re-packaging containers and on the marking through the procedure prescribed by Annex No 5 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.
- (4) information on the quantity of caviar by sturgeon types or the hybrid types thereof, and on the transport containers thereof.

(Point 14 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

15. The Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall, within 2 days following receipt of the application, issue the relevant export permit to the applicant or shall inform in writing about the reasons for rejection of the application.

(Point 15 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

16. The application shall be rejected, where:
- (1) the documents specified in point 14 of this Procedure, not available in the application and in the documents attached thereto, have not been submitted by the applicant within one day, or the information stated therein is incompatible with reality;
 - (2) the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transport of live animals prescribed by the IATA Live Animals Regulation or Perishable Cargo Regulations or by the CITES Guidelines;

16.1. The CITES permit for export or re-export of sturgeons bred in captivity or parts thereof shall be issued through a simplified procedure, with the right to transport the total cargo in partial consignments within a maximum of six months.

(Point 16.1 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

16.2. The simplified procedures prescribed by point 16.1 of this Procedure shall apply to the legal and natural persons who have been registered in the CITES Register through the procedure prescribed by point 33 of this Procedure, and have made a note in the submitted application with regard to the consignments of transportation of the total cargo within a maximum of six months.

(Point 16.2 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

16.3. The consignments for transportation of the total cargo of sturgeons bred in captivity, or parts thereof, exported or re-exported through a simplified procedure shall be specified in point 5 of the CITES permit.

(Point 16.3 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

IV. PROCEDURE FOR ISSUING PERMITS FOR RE-EXPORT OF SPECIMENS

17. To obtain a permit for re-export from the territory of the Republic of Armenia of specimens included in Appendices I, II and III to the CITES, the applicant shall submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of Annex No 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Point 17 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

18. The following shall be attached to the application:

- (1) information on a previous permit obtained for import into the territory of the Republic of Armenia;

- (2) copy of the contract concluded between the exporter and the importer or of another contractual document certifying the particular re-export, except for the cases when the specimen to be transported is the ownership of the transporter of the particular specimen;
- (3) in case of re-export of a specimen included in Appendix I to the CITES, the import permit issued by the national management authority of the State of import or the import permit issued by the competent authorities of a non-Party State, where such procedure is prescribed by the legislation of that country;
- (4) in case of re-export of a specimen included in Appendix III to the CITES, the certificate of origin of the particular specimen;
- (5) in case of re-export of plants envisaged for use for pharmaceutical, medical or preventive purposes, parts thereof and substances of animal origin, the copy of the export certificate issued by the Ministry of Healthcare of the Republic of Armenia as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia;
- (6) in case of re-export of specimens included in Appendices I, II and III to the CITES, the copy of the letter on registration in the CITES Register provided by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia;
- (7) copy of the certificate issued by the body carrying out state supervision in the field of veterinary medicine.

(Point 18 supplemented by No 1158-N of 29 August 2019)

19. The CITES permits for re-export of specimens shall be issued by the scientific authority in case of a positive opinion provided through the procedure prescribed by Chapter VIII of this Procedure, except for cases of issuance of permits for the specimens prescribed by point 35 of this Procedure.

20. Following receipt of the application, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall — by consulting, upon necessity, the CITES Secretariat or the State of import about the envisaged re-export — issue the relevant permit to the applicant or inform about the reasons for rejection of the application in writing within 10 days.

(Point 20 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

21. The application shall be rejected, where:

- (1) the documents specified in point 18 of this Procedure, not available in the application and in the documents attached thereto, have not been submitted by the applicant within 5 days, or the information stated therein is incompatible with reality;
- (2) the specimen specified in the application has previously been imported into the territory of the Republic of Armenia in violation of the import requirements prescribed by the provisions of the CITES and this Procedure, or the scientific authority has provided an opinion that such trade poses a threat to the survival of the particular species;
- (3) the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transporting live animals or plants prescribed by the IATA Live Animals Regulation or Perishable Cargo Regulation or by the CITES Guidelines.

V. PROCEDURE FOR ISSUING IMPORT PERMITS FOR SPECIMENS

22. For being granted import permits for specimens included in Appendix I to the CITES, the applicant shall submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of Annex No 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Point 22 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

23. The copy of the contract concluded between the exporter and the importer or of another contractual document confirming the particular import shall be attached to the application, except for the cases when the specimen to be transported is the ownership of the transporter of the particular specimen.
24. The import permits for the specimens included in Appendix I to the CITES shall be issued by the scientific authority in case of a positive opinion provided as prescribed by Chapter VIII of this Procedure, except for cases of issuance of permits for the specimens prescribed by point 35 of this Procedure.
25. Following receipt of the application, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall — by consulting, upon necessity, the CITES Secretariat, the State of export about the envisaged transport — issue the relevant permit to the applicant or shall inform about the reasons for rejection of the application in writing within 10 days.

(Point 25 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

26. The application shall be rejected, where:
 - (1) the documents specified in point 23 of this Procedure, not available in the application and documents attached thereto, have not been submitted by the applicant within 5 days, or the information stated therein is incompatible with reality;
 - (2) trade of the specimen specified in the application has not been carried out in accordance with the requirements prescribed by the provisions of the CITES, or the scientific authority has provided an opinion that such trade poses a threat to the survival of the particular species;
 - (3) the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transporting live animals or plants prescribed by the IATA Live Animals Regulation or Perishable Cargo Regulation or by the CITES Guidelines;

- (4) the number of specimens of species subject to import, included in Appendix I to the CITES, which is specified in the application exceeds the maximum number of annual import quotas established voluntarily by the Parties or set by the CITES Conference of the Parties or Standing Committee.

VI. PROCEDURE FOR ISSUING PERMITS FOR INTRODUCTION OF SPECIMENS FROM THE SEA

27. To be granted permits for introduction of the specimens included in Appendices I and II from the sea to the territory of the Republic of Armenia, the applicant shall submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of Annex No 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Point 27 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

28. In case of introduction of plants envisaged for use for pharmaceutical, medical or preventive purposes, parts thereof and substances of animal origin, the copy of the introduction certificate issued by the Ministry of Healthcare of the Republic of Armenia as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia shall be attached to the application.
29. The permits for introduction from the sea of the specimens included in Appendices I and II to the CITES shall be issued by the scientific authority in case of a positive opinion provided as prescribed by Chapter VIII of this Procedure, or pursuant to the requirements prescribed by the CITES, after consultation with other national scientific authorities or, as necessary, with international scientific authorities.
30. Following receipt of the application, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall — by consulting, as necessary, the CITES Secretariat, the State

of export about the envisaged transport — issue the relevant permit to the applicant or shall inform about the reasons for rejection of the application in writing within 10 days.

(Point 30 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

31. The application shall be rejected, where:

- (1) the document, required for the cases specified in point 27 of this Procedure, not available in the application and documents attached thereto, has not been submitted by the applicant within 5 days, or the information stated therein is incompatible with reality;
- (2) introduction from the sea of the specimen specified in the application has not been carried out pursuant to the requirements prescribed by the provisions of the CITES, or the scientific authority or another national scientific authority or international scientific authority has provided an opinion that such trade poses a threat to the survival of the particular species;
- (3) the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transport of live animals or plants prescribed by the IATA Live Animals Regulation or Perishable Cargo Regulations or by the CITES Guidelines;
- (4) the number of specimens of species subject to introduction, included in Appendices I and II to the CITES, which is specified in the application exceeds the maximum number of annual quotas for introduction from the sea set by the CITES Conference of the Parties or Standing Committee.

VII. REGISTRATION OF CITES PERMITS AND SPECIMENS

32. For the purpose of registration of the information on CITES permits issued by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, names and addresses of

importing and exporting natural and legal persons, the types and number of specimens exported and imported, the names of the States of export and import, and where possible, on the size and sex of the specimens as well, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall maintain a register (hereinafter referred to as the "CITES Register").

(Point 32 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

33. Legal and natural persons importing specimens included in Appendices I, II and III to the CITES to the territory of the Republic of Armenia, possessing specimens, breeding wild animals in captivity and artificially propagating wild plants shall, for the purpose of being registered in the CITES Register, submit an application to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia, pursuant to the form of this Procedure.

(Point 33 edited by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

33.1. The following shall be attached to the application on registration in the CITES Register:

- (1) in case of citizens, copy of the passport;
- (2) copies of the document confirming the legality — referred to in point 9 of this Procedure — of acquisition and origin of the specimen, or of the permit for import into the territory of the Republic of Armenia or of the agreement of the State of export or of the documents substituting them (customs declaration, accompanying documents sealed by customs authority of the State of export or otherwise certified), or of other documents confirming the acquisition (gifting, will, succession, etc.);
- (3) photo of the specimen.

(Point 33.1 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, No 1158-N of 29 August 2019)

33.2. Following receipt of the application submitted pursuant to point 33.1 of this Procedure, as necessary, it shall be considered on-site, and within 5 days the applicant shall be responded to in writing on registration in the CITES Register, with indication of the registration number of the applicant in the CITES Register, the date of application, the scientific name and the number of registered specimens, or on rejection of registration in the CITES Register, along with the justification for rejection.

(Point 33.2 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

33.3. Registration in the CITES Register of the applicant or of any wild animal or plant submitted by the applicant for registration shall be rejected, where the documents required to be attached to the application are not available, or where the information contained therein is incompatible with reality.

(Point 33.3 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

33.4. In case of any change (sale, buying, gifting, loss, succession of a specimen, etc., and in case of live specimens, as well as in case of animals, giving birth, breeding or reproduction, or death, in case of plants — reproduction or drying, etc.) related to the specimens registered in the CITES Register, legal and natural persons shall, within a period of three months, inform the Ministry of Environment of the Republic of Armenia thereon in writing.

(Point 33.4 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended and supplemented by No 1158-N of 29 August 2019)

33.5. Information on the changes related to specimens submitted as prescribed by point 33.4 of this Procedure shall be registered in the Register by informing the applicant thereon in writing.

(Point 33.5 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

33.6. It is not mandatory to attach copies of the documents prescribed by sub-point 2 of point 33.1 of this Procedure to the applications on export or re-export of specimens registered in the CITES Register, where a reference to the relevant document submitted for registration in the CITES Register is made in the list of documents attached to the application.

(Point 33.6 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

34. The form of the CITES Register and the procedure for maintaining it shall be established by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 34 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

VIII. PROVISION OF SCIENTIFIC OPINIONS ON EXPORT, RE-EXPORT, IMPORT AND INTRODUCTION FROM THE SEA OF SPECIMENS

35. To determine the appropriateness of issuance of CITES permits, the Ministry of Environment of the Republic of Armenia shall consult the scientific authority, except for cases of issuance of CITES permits for the following specimens:

- (1) specimens forming part of exhibitions, museums, zoos and circuses;
- (2) hunting and fishing trophies and pre-Convention specimens;
- (3) specimens of animals bred in captivity and of artificially propagated plants;
- (4) personal or household effects intended for use for non-commercial purposes;
- (5) specimens envisaged for exchange between scientists or scientific or educational institutions;
- (6) specimens not exceeding the maximum number of annual import quotas established by the CITES Conference of the Parties;
- (7) specimens being re-exported from the territory of the Republic of Armenia;

(8) specimens included in Appendix III to the CITES.

(Point 35 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

36. The competence to designate the scientific authority as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia shall be vested in the Ministry of Environment of the Republic of Armenia which shall, as prescribed by law, consider the application and the documents attached thereto submitted by the applicant and submit in writing, within 3 days, a positive or negative opinion on the threat to the survival of the species in relation to the envisaged export, re-export, import or introduction from the sea.

(Point 36 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

37. In case no opinion is provided within the time limit referred to in point 36 of this Procedure, the opinion of the scientific authority shall be considered as positive.

IX. PROCEDURE FOR COMPLETING THE FORMS OF CITES PERMITS

38. CITES permits shall be completed in Armenian and in one of the three working languages of the CITES (English, French or Spanish).

39. CITES permits shall be completed in quadruplicate in compliance with the Guidelines for Completion prescribed by point 41 of this Procedure, three of which shall be marked with the word "copy" and one with the word "original".

40. CITES permits shall be numbered, using the last two digits of the year of issuance of the permit for the 1st and 2nd symbols, the two letters of ISO code of the Republic of Armenia for the 3rd and 4th symbols, and the serial registration number in the CITES Register for 5th to 10th symbols (e.g. 09AM000001).

41. In the form of Annex No 2 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009:

- (1) in point 1, “V” or “X” in Latin letters shall be put in the box for the document issued for trade of the particular specimen (export permit, re-export certificate, import permit or another document). Where the box “OTHER” is selected, the type of trade must be clearly specified;
- (2) in point 2, the expiry date of the particular document shall be specified (day, month, year). Permits for export and re-export of specimens shall be issued for a maximum period of 6 months, in case of travelling exhibitions, zoos and circuses, for a period of 36 months, and in case of import, for a period of 12 months;
- (3) in point 3, the name, surname and registration address of the importer shall be provided;
- (4) in sub-point "a" of point 3, the full name of the State of import shall be indicated;
- (5) in point 4, the name, surname and address of the exporter or the re-exporter shall be provided with indication of the name of the country. In case of absence of the signature of the exporter or the re-exporter, the permit shall not be valid;
- (6) in point 5, references may be made to the legislation of the Republic of Armenia or to the special conditions prescribed for cargo quotas;
- (7) in sub-point "a" of point 5, the purpose of the operation shall be specified by using the following codes:
 - (a) T for commercial transactions;
 - (b) Z for zoos;
 - (c) G for botanical gardens;
 - (d) Q for circuses and travelling exhibitions;

- (e) S for scientific purposes;
 - (f) H for hunting trophies;
 - (g) P for personal purposes;
 - (h) M for medical, including biomedical purposes;
 - (i) E for educational purposes;
 - (j) N for introduction and re-introduction into the wild;
 - (k) B for breeding in captivity or artificial propagation;
 - (l) L for law enforcement /judicial/forensic;
- (8) in sub-point "b" of point 5, the number (where available) of the security stamp envisaged by point 13 shall be indicated;
- (9) in point 6, the words "The Ministry of Environment of the Republic of Armenia", the address, telephone numbers and fax of the Ministry shall be printed in advance;
- (10) in points 7 and 8, the scientific name of the animal or plant shall be specified (genus and species, where appropriate — subspecies) in Latin (in the manner specified in the CITES Appendices or in the list of references approved by the Conference of the Parties) and in Armenian, in case of a name accepted in the Republic of Armenia;
- (11) in point 9, the specimen entering trade shall be described as precisely as possible (live plants or animals, furs, leathers, scarecrows, skulls, chopped body parts, horns, fangs, blood, caviar, seeds, roots, rootstocks, bulbs, smuts, leaf cuttings etc., as well as products derived therefrom — arts and crafts, jewellery and other items — and for live animal species, also the sex and age, as necessary). In case of availability of identification marks (tags, labels, rings, etc.) on the specimen, the description must also include the number and type of the marks;

- (12) in point 10, by using the following codes, the number of the Appendix to the CITES, in which the type and source of the particular specimen are included, shall be indicated in Roman numbers (I, II or III):
- (a) U for specimens taken from the wild;
 - (b) R for specimens of animals reared in a controlled environment (taken as eggs or juveniles from the wild, where they would otherwise have had very low probability of surviving until adulthood);
 - (c) D for Appendix-I animals bred in captivity and plants artificially propagated for commercial purposes, as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of paragraph 4 of Article VII of the Convention;
 - (d) A for plants that are artificially propagated, as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of paragraph 5 of Article VII of the Convention (specimens of species included in Appendix I that have been artificially propagated for non-commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III);
 - (e) C for animals bred in captivity, as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of paragraph 5 of Article VII of the Convention (specimens of species of animals included in Appendix I bred in captivity for non-commercial purposes, as well as specimens of species of animals included in Appendices II and III to the CITES);
 - (f) F for animals born in captivity (F1 or subsequent generations) that do not make up the whole part of the definition of “bred in captivity”, as well as parts and derivatives thereof;
 - (g) U for specimens with unknown source;
 - (h) L for confiscated or seized specimens;

- (i) 0 for pre-Convention specimens; it may be combined with the codes of the source;
- (13) in point 11, the quantity and/or weight of the specimen shall be specified;
- (14) in sub-point "a" of point 11, the overall number of the specimens having been exported during the given year (from 1 January to 31 December) shall be specified, including the quantities specified in the permit issued and the quota set for that specimen within the current year, where established by the CITES Conference of the Parties (e.g. 500/1000);
- (15) point 12 shall only be completed in case of re-exporting. The country of origin shall be specified (the country in which the specimen was taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated, except for specimens of the plant species not considered exempt from the requirements prescribed by CITES provisions. In such cases the country of origin shall be considered as the country for which the specimen is not exempt from CITES requirements). The permit number and the date of issuance in the State of export shall be specified. Where the information is completely or partially unknown, this shall be indicated in point 5;
- (16) sub-point "a" of point 12 shall only be completed in case of re-export of previously re-exported specimens. The name of the last State of re-export, that is, the country from which the specimen has been re-exported prior to entry into the Republic of Armenia, shall be indicated. The number and the date of issuance of the certificate of the last State of re-export shall be specified as well. Where the information is completely or partially unknown, this shall be indicated in point 5;
- (17) in sub-point "b" of point 12, the registration number (where available) of the captive breeding or artificial propagation operation shall be specified. The "Acquisition Date" shall only be completed in case of pre-Convention specimens;

- (18) in point 13, the name, patronymic and surname of the official issuing the permit shall be filled out. The signature of the official and the official seal must be explicitly seen. The security stamp (where such is prescribed) must be affixed as well;
- (19) point 14 shall be completed at the moment of export or re-export by the officer in charge of checking the cargo. The quantities of specimens being exported or re-exported at the particular moment shall be indicated;
- (20) in point 15, the bill of lading or air waybill number shall be completed, where available;
- (21) points not to be completed shall be marked with a dash.

(Article 41 edited, amended by No 1362-N of 25 October 2012, No 1158-N of 29 August 2019)

X. APPLICATION OF CITES PERMITS

- 42. Permit completed in compliance with the requirements prescribed by this Procedure shall be signed by the Minister of Environment of the Republic of Armenia or by the person appointed thereby as prescribed and shall be certified by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia or with the official seal ordered for that purpose, as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia, by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 42 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

- 43. The original and two copies of the permit (certificate) drawn up in compliance with the requirements prescribed by this Procedure shall be issued to the applicant personally or by mail, and one copy shall be kept by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 43 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

44. In case a CITES permit is lost or accidentally or otherwise destructed, the CITES or another competent authority of the transporting country shall be informed thereon, after which the duplicate of the original of the permit shall be drawn up with the same number and validity period, where it has not expired yet. On the latter, the words "This duplicate is the exact copy of the original" and the reason for double issuance shall be specified. To draw up the duplicate of the permit, it is not mandatory to submit the complete package of documents attached to the application.
45. In case of expiry of the validity period of the CITES permit, a new application shall be submitted.
46. Following use of the CITES permit, it must be returned to the CITES management authority of the State of import.

(Point 46 edited by No 1362-N of 25 October 2012)

47. Violation of the time limit for issuance of the CITES permit or rejection of the application may be appealed through judicial procedure.

XI. CUSTOMS FORMALITIES OF CITES PERMITS

48. Customs formalities of CITES specimens shall be exclusively carried out in case of availability of a CITES permit.

(Point 48 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

49. In case of export, re-export of CITES specimens from the territory of the Republic of Armenia, as well as in cases of importing them and introducing them from the sea into the territory of the Republic of Armenia, the relevant CITES permit shall be submitted to customs authorities for customs formalities of the CITES specimens specified therein.

(Point 49 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

50. For each consignment of types of CITES specimens, a separate CITES permit shall be required, except for sturgeons and parts thereof bred in captivity, for which in point "5. Special Conditions" of the issued CITES permit a note is made on total cargo shipment quotas.

(Point 50 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

51. During the export or re-export of CITES specimens from the territory of the Republic of Armenia, as well as during the import of CITES specimens and introduction thereof from the sea to the territory of the Republic of Armenia, the official of the customs authority shall, by signature and seal, confirm in point 14 of the original and two copies of a CITES permit the actual shipment of the specimen by indicating the customs point, the date and number of the specimens being actually shipped, according to the names of types specified in the relevant blocks (A, B, C, D) of the permit, and in point 15, also the bill of lading or air waybill number.

(Point 51 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, No 1158-N of 29 August 2019)

52. One copy of the CITES permit, drawn up by customs authority as prescribed by point 51 of this Procedure, shall, following customs formalities of the last consignment within the framework of the permit, be kept in the customs archive, and the customs authority shall, within 5 days, send a scanned copy thereof to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia for the purpose of provision of information on the specimens actually transported and on the quantities thereof.

(Point 52 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

53. Every citizen may, for personal use and without a CITES permit, export no more than 125 grams of processed non-fertilised sturgeon caviar from the

Republic of Armenia (hereinafter referred to as the "sturgeon caviar").
A separate CITES permit shall be required for each consignment of caviar shipped via international mail delivery.

(Point 53 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

54. Export or re-export of sturgeon caviar, as well as the sale thereof in duty-free shops and within the territory of the Republic of Armenia shall be carried out in case of availability of a mark, as prescribed by Annex No 5 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009, on packaging containers, over which state supervision is exercised by the state authorised body of the Government of the Republic of Armenia in the field of food safety.

(Point 54 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

XII. MAKING AMENDMENTS TO CITES PERMITS

55. The applicant shall — in case of revealing misprints, technical drawbacks in the permit issued or in case of need for amendments on justified grounds — apply to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 55 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

56. Amendments may be made to the CITES permit by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia due to the misprints, technical drawbacks revealed therein or pursuant to the application submitted on justified grounds by the applicant.

(Point 56 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

57. The amendments shall be made to the original and to the 3 copies of the CITES permit by certifying them with the signature and seal of the person specified in point 42 of this Procedure.

(Point 57 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

58. In case of impossibility of making amendments, the CITES permit subject to amendment, shall — under the measure prescribed in point 62 of this Procedure — be cancelled, and a new permit shall be issued under the same number and validity period.

(Point 58 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

XIII. CANCELLATION OF CITES PERMITS OR SUSPENSION THEREOF

59. CITES permits may be suspended if so instructed by the CITES Secretary, where the export, re-export, import or introduction from the sea is carried out in violation of CITES requirements.

(Point 59 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

60. The suspended CITES permit may be reinstated by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia in case the reasons for suspending the CITES permit are abolished.

(Point 60 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

61. A CITES permit shall be cancelled in case the reasons for suspending the permit are not abolished, as well as in cases prescribed by points 5 and 58 of this Procedure.

(Point 61 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)

62. A CITES permit shall be cancelled by way of marking both sides of the permit with a cross and making a relevant note on them with regard to cancellation by the Ministry of Environment of the Republic of Armenia.

(Point 62 supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

**Chief of Staff of the Government
of the Republic of Armenia**

D. Sargsyan

**APPLICATION
FOR REGISTRATION IN THE CITES REGISTER**

_____ (name and state registration number of the legal or natural person, for citizens - name and surname)

Registration address _____

Telephone number, Fax _____

E-mail, E-mail in the citizen domain (e-citizen.am) _____

Please register the following specimens in the CITES Register:

NN	Scientific name of the specimen (genus and species, where appropriate, subspecies)		Description of the specimen (live plants or animals, furs, leathers, scarecrows, skulls, chopped body parts, horns, fangs, blood, caviar, seeds, roots, rootstocks, bulbs, smuts, leaf cuttings, etc., as well as the products derived therefrom — arts and crafts, jewellery and other items — and for live animal species, where possible, the sex and age as well)	Quantity	Source of the specimen	Country of origin (the country in which the specimen was taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated)	Identification marks on the specimen (tags, labels, rings, etc.) (where available)	Name and month, date of the document on acquisition of the specimen	Note:
	Armenian	Latin							

Attached to the application, I submit the following: _____

Enclosure: ___ pages

_____ 20

_____ (signature)

_____ (name, surname)

(Form supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, No 94-N of 8 February 2018)



(Annex supplemented, edited, amended by No 1362-N of 25 October 2012, supplemented by No 94-N of 8 February 2018, amended, edited, supplemented by No 1158-N of 29 August 2019)

Annex No 2

to Decision of the Government
of the Republic of Armenia
No 1281-N of 22 October 2009

ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ (ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ) N

PERMIT/CERTIFICATE N

<p>«ԱՆՀԵՏԱՑՄԱՆ ԵԶՐԻՆ ԳՏՆՎՈՂ ՎԱՅՐԻ ԿԵՆՂԱՆԱԿԱՆ ՈՒ ԲՈՒՍԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՄԱՍԻՆ» ԿՈՆՎԵՆՑԻԱ (ՍԻԹԵՍ)</p>  <p>CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA</p>		1. ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ <input type="checkbox"/> EXPORT	Բնօրինակ Original	
		<input type="checkbox"/> ՎԵՐԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ RE-EXPORT		2. Ուժի մեջ է մինչև Valid until
		<input type="checkbox"/> ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ IMPORT		
		<input type="checkbox"/> ԱՅԼ OTHER		
3. Ներմուծող (անունը, ազգանունը և հասցեն) Importer (name and address)		4. Արտահանող/վերարտահանող (անունը, ազգանունը, հասցեն և երկիրը) Exporter/re-exporter (name, address and country)		
3ա. Ներմուծման երկիրը Country of import		_____ (ստորագրությունը) Signature of the applicant		
5. Հատուկ պայմաններ Special conditions		 <p>6. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ</p> <p>Հայաստանի Հանրապետություն, ք. Երևան 0010, Հանրապետության հրապարակ, Կառավարության շենք N 3</p> <p>MINISTRY OF ENVIRONMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA</p> <p>3 Government Bldg., Republic Sq, Yerevan 0010, Republic of Armenia Հեռ./Tel: +374</p> <p>Ֆաքս / Fax: +374</p>		
<p>Կենդանի կենդանիների դեպքում սույն թույլտվությունը (հավաստագիրը) ուժի մեջ է, եթե փոխադրամիջոցը համապատասխանում է փոխադրամիջոցների համար սահմանված CITES-ի ուղեցույցներին կամ օդային փոխադրամիջոցների դեպքում՝ IATA-ի կենդանի կենդանիների կարգավորումներին</p> <p><i>For live animals, this permit or certificate is only valid if the transport conditions conform to the CITES Guidelines for transport or, in the case of air transport, to the IATA Live Animals Regulations</i></p>				
5ա. Գործարքի նպատակը Purpose of transaction	5բ. Պաշտպանական նամականիշի համարը Security stamp no.			
7./8. Բույսի կամ կենդանու գիտական (ցեղը և տեսակները) և սովորական անվանումը	9. Նմուշի նկարագիրը՝ ներառյալ նշագրումների կամ համարների առկայությունը	10. Հավելվածի համարը և ծագման աղբյուրը Appendix no. and	11. Քանակը (ներառյալ չափի միավորը) Quantity (including unit)	11ա. Ընդամենը արտահանված/չափաքանակը Total

Scientific name (genus and species) and common name of animal or plant	(տարիքը, սեռը, եթե կենդանի կենդանի է) Description of specimens, including identifying marks or numbers (age/sex if live)	source		exported/Quota		
A	7./8.	9.	10.	11.	11ա.	
	12. Ծագման երկիրը Country of origin *	Թույլտվության համարը Permit no.	Ամսաթիվը Date	12ա. Նախկին վերարտահանման երկիրը Country of last re-export	Հավաստագրի համարը Certificate no.	Ամսաթիվը Date
B	7./8.	9.	10.	11.	11ա.	
	12. Ծագման երկիրը Country of origin *	Թույլտվության համարը Permit no.	Ամսաթիվը Date	12ա. Նախկին վերարտահանման երկիրը Country of last re-export	Հավաստագրի համարը Certificate no.	Ամսաթիվը Date
C	7./8.	9.	10.	11.	11ա.	
	12. Ծագման երկիրը Country of origin *	Թույլտվության համարը Permit no.	Ամսաթիվը Date	12ա. Նախկին վերարտահանման երկիրը Country of last re-export	Հավաստագրի համարը Certificate no.	Ամսաթիվը Date
D	7./8.	9.	10.	11.	11ա.	
	12. Ծագման երկիրը Country of origin *	Թույլտվության համարը Permit no.	Ամսաթիվը Date	12ա. Նախկին վերարտահանման երկիրը Country of last re-export	Հավաստագրի համարը Certificate no.	Ամսաթիվը Date

* երկիրը, որտեղից նմուշը բնությունից վերցված է, անազատ պայմաններում բուծված կամ արհեստականորեն աճեցված է (միայն վերարտահանման դեպքերում)

Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export)

** միայն առևտրային նպատակներով անազատ պայմաններում բուծված կամ արհեստականորեն աճեցված N 1 հավելվածում ներառված տեսակների նմուշների համար

Only for specimens of Appendix-I species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes

*** նախակոնվենցիոն նմուշների համար

For pre-Convention specimens

13. Սույն թույլտվությունը (հավաստագիրը) տրված է This permit/certificate is issued by:			
(վայրը) Place	(ամսաթիվը) Date	(պաշտպանական նամականիշը, ստորագրությունը, պետական կնիքը) Security stamp, signature and official seal	
14. Արտահանման հաստատում Export endorsement:		15. Փոխադրամիջոցի կամ ինքնաթիռի չվերթի համարը Bill of Lading/Air waybill number	
Բաժինը Block	Քանակը Quantity	_____ (արտահանման կայանը) (ամսաթիվը) (ստորագրությունը) (պետական կնիքը և անվանումը) Port of export Date Signature Official stamp and title	
A			
B			
C			
D			

ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ (ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ) N

CITESERMIT/CERTIFICATE N

(Annex amended, edited by No 1158-N of 29 August 2019)

**Chief of Staff of the Government
of the Republic of Armenia**

D. Sargsyan

Annex No 3

**to Decision of the Government
of the Republic of Armenia
No 1281-N of 22 October 2009**

APPLICATION

**FOR EXPORT, RE-EXPORT FROM THE TERRITORY
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, IMPORT INTO THE TERRITORY
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA OR INTRODUCTION FROM THE SEA OF WILD
ANIMALS AND PLANTS SUBJECT TO REGULATION UNDER THE CONVENTION
ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND
FLORA, PARTS AND DERIVATIVES THEREOF**

(name of the organisation, for citizens - name and surname (in Armenian and English))

(registration address/location (in Armenian and English))

Telephone numbers _____,

Fax _____

E-mail, E-mail in the citizen domain (e-citizen.am) _____

(importer/exporter (name, surname and registration address/location in Armenian and English))

Telephone numbers _____,

Fax _____

E-mail, E-mail in the citizen domain (e-citizen.am) _____

Transport conditions (shall be completed in case of a live specimen) _____

Please allow (mark with X or V):

- Export Re-export Import Other/(specify the type)

(scientific name of the animal or plant (genus and species, where appropriate. subspecies) in Latin (as specified in the CITES Appendices or in the list of references approved by the Conference of Parties) and in Armenian, in case of an accepted name in the Republic of Armenia)

(description of the specimen (live plants or animals, furs, leathers, scarecrows, skulls, chopped body parts, horns, fangs, blood, caviar, seeds, roots, rootstocks, bulbs, smuts, leaf cuttings, etc., as well as the product derived therefrom — arts and crafts, jewellery and other items, and for live animal species, where possible, the sex and age as well))

(identification marks on the specimen (tags, labels, rings, etc.) quantity and type (where available)

(quantity of the specimen (pieces) or weight (kg))

Origin of the specimen _____

(taken from the wild or bred in captivity or artificially propagated, imported from another country (name of the country of origin, number of the last export permit and date of issue), confiscated, bought, received as a gift or succession, etc.)

Purpose of export, re-export, import and introduction from the sea (specify):

<input type="checkbox"/> commercial transaction	T	<input type="checkbox"/> exchange between zoos	Z	<input type="checkbox"/> exchange between botanical gardens	G
<input type="checkbox"/> scientific exchange	S	<input type="checkbox"/> transport of hunting trophies	H	<input type="checkbox"/> transport of circuses and travelling exhibitions	Q
<input type="checkbox"/> transport of personally owned specimens of animal or plant	P	<input type="checkbox"/> transport of specimens for medical purposes, including for biomedical research	M	<input type="checkbox"/> transport of specimens for educational and enlightenment purposes	E
<input type="checkbox"/> transport for introduction and re-introduction into the wild	N	<input type="checkbox"/> transport for breeding in captivity and artificial propagation	B	<input type="checkbox"/> transport in case of law-enforcement /judicial/forensic	L

The time limit, customs point and means of transport envisaged for export, re-export, import or introduction from the sea _____

the conditions for transport of live specimens do not comply with the requirements for transporting live animals or plants prescribed by the IATA Live Animals Regulation or Perishable Cargo Regulation or by the CITES Guidelines

Transport of live specimens will be carried out in compliance with the requirements for transport of live animals or plants prescribed by the CITES Guidelines or with the Perishable Cargo Regulation or, in case of air transport, in compliance with the IATA

Live Animals Regulation _____
(type of the container)

Attached to the application, I submit the following: _____

(month, date)

(name, surname and signature)

(Annex supplemented by No 94-N of 8 February 2018)

**Chief of Staff of the Government
of the Republic of Armenia**

D. Sargsyan

Annex No 4

**to Decision of the Government
of the Republic of Armenia
No 1281-N of 22 October 2009**

PROCEDURE

**FOR ISSUANCE OF PERMITS FOR EXPORT FROM THE TERRITORY
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA AND IMPORT INTO THE TERRITORY
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA OF WILD ANIMALS AND PLANTS SUBJECT
TO REGULATION UNDER THE CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE
IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA, PARTS AND
DERIVATIVES THEREOF, IN ELECTRONIC FORMAT
BY THE MINISTRY OF ENVIRONMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**

(Title amended by No 1158-N of 29 August 2019)

1. This Procedure shall regulate the relationships pertaining to the conditions for submission, at the discretion of the applicant, of the documents required for issuance of CITES permits to the Ministry of Environment of the Republic of Armenia (hereinafter referred to as "the Ministry") in electronic format.

(Point 1 amended by No 1158-N of 29 August 2019)

2. The Ministry shall post on the official website of the Ministry, www.mnp.am, the electronic version of the application form of Annex No 3 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009 and the list of the relevant documents that need to be attached to the applications prescribed by Chapters 2, 3, 4, 5 or 6 of Annex No 1 to the same Decision.

3. The applicant may submit the completed and signed application and the scanned copies of the relevant documents that need to be attached thereto to the official e-mail of the Ministry, min_ecology@mdp.am.
4. The Secretariat of the Staff of the Ministry shall enter the electronic application upon receipt thereof and send the notification to the e-mail of the applicant, also notify thereon by telephone.
5. In case of necessity to determine the appropriateness of CITES permits, as well as in cases specified in Annex No 1 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009, the Ministry shall send the electronic application and documents attached thereto to the scientific authority (Institutes of Botany and Zoology of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia) for the purpose of receiving an opinion on the threat to the survival of the animal or plant species in relation to the envisaged transport.
6. The scientific authority shall send the opinion drawn up and signed thereby to the Ministry within a three-day period, by sending to the official e-mail, min_ecology@mdp.am, or sending to the Ministry in paper format.
7. The applicant shall be informed about acceptance or rejection of the application within an eight-day period upon entry of the application, including the period for providing the opinion of the scientific authority, and in case of sturgeons bred in captivity, within a three-day period.
8. The Ministry shall provide the applicant with the paper or electronic versions of the relevant permit completed, signed and sealed through the procedure prescribed by Annex No 1 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009, and in case of rejection, the response letter, within a two-day period after the periods prescribed by point 7 of this Procedure.

9. An application for receiving a duplicate of the original of the permit in case of loss or accidental destruction of the CITES permit may also be submitted in electronic format established by this Procedure, pursuant to the requirements prescribed by point 44 of Annex No 1 to Decision of the Government of the Republic of Armenia No 1281-N of 22 October 2009.

(Annex supplemented by No 1362-N of 25 October 2012, amended by No 1158-N of 29 August 2019)

**Chief of Staff of the Government
of the Republic of Armenia**

D. Sargsyan

Annex No 5

**to Decision of the Government
of the Republic of Armenia
No 1281-N of 22 October 2009**

PROCEDURE

FOR MARKING OF PACKAGING CONTAINERS OF STURGEON CAVIAR

I. GENERAL PROVISIONS

1. This Procedure shall regulate the relationships pertaining to the conditions for marking of packaging containers of sturgeon caviar produced within the territory of the Republic of Armenia, sold in duty-free shops and within the territory of the Republic of Armenia, as well as exported and re-exported from the territory of the Republic of Armenia.
2. Marking of packaging containers of sturgeon caviar provides an opportunity to identify the producer of caviar and the caviar consignment.
3. The following shall be subject to marking:
 - (1) containers in direct contact with sturgeon caviar produced within the territory of the Republic of Armenia, sold in duty-free shops and within the territory of the Republic of Armenia (hereinafter referred to as "the primary containers");
 - (2) primary containers (glass or metal tins or boxes) of sturgeon caviar exported and re-exported from the territory of the Republic of Armenia and the containers in which primary containers are placed (hereinafter referred to as "the secondary containers").

4. Marking of sturgeon caviar containers shall be ensured by legal or natural persons producing (packaging) and re-packaging sturgeon caviar within the territory of the Republic of Armenia.
5. The mark must be visible, legible and non-erasable. The mark must be smeared when the containers are opened.

II. THE MARK

6. The mark on primary packaging containers of sturgeon caviar produced within the territory of the Republic of Armenia, sold in duty-free shops and within the territory of the Republic of Armenia, as well as exported from the territory of the Republic of Armenia, must include at least the following:
 - (1) standard code of the sturgeon species of sturgeons, pursuant to the table in this Procedure (e.g. BAE for caviar derived from the species of Siberian Sturgeon);
 - (2) source code of the sturgeons the caviar has been derived from (C for captive-bred, W for wild-taken sturgeons);
 - (3) two letters of the ISO code of the Republic of Armenia (AM);
 - (4) year of production of the caviar;
 - (5) registration number of the producer of sturgeon caviar (xxxx) in the CITES Register;
 - (6) identification number (yyyy) of the sturgeon caviar consignment (a certain quantity of sturgeon caviar produced in the same way, processed in the same way, in the same type of containers (glass or metal tins or boxes), of the same producer, of the same packager);
 - (7) symbols prescribed by sub-points 4-6 of this point shall be separated by slashes (e.g. BAE/C/AM/2011/xxxx/yyyy).

7. Where no re-packaging has been done, the mark of primary containers of sturgeon caviar shall also be left unchanged in case of sale in duty-free shops and within the territory of the Republic of Armenia, export or re-export.
8. In case of re-packaging, the mark must be provided by the re-packaging legal or natural person on the same primary containers in which the caviar has been re-packaged.
9. The mark on containers of re-packaged caviar must include at least the following:
 - (1) standard code of the sturgeon species, pursuant to the table in this Procedure (e.g. GUE for caviar derived from the species of Russian Sturgeon);
 - (2) source code of the sturgeons the caviar has been derived from (C for captive-bred, W for wild-taken sturgeons);
 - (3) two letters of the ISO code of the country of production of the caviar (e.g. RU);
 - (4) year of re-packaging of the caviar;
 - (5) two letters of the ISO code of the Republic of Armenia, if produced in another country;
 - (6) registration number of the re-packaging legal or natural person in the CITES Register (www);
 - (7) identification number (zzzz) of the sturgeon caviar consignment (a certain quantity of sturgeon caviar produced in the same way, processed in the same way, in the same type of containers (glass or metal tins or boxes), of the same producer, of the same importer, of the same receiver, of the same re-packager), or the number of the CITES permit (certificate) for export or re-export;
 - (8) symbols prescribed by sub-points 5 and 6 of this point shall be separated by a hyphen, and the rest of the symbols — by slashes (e.g. GUE/W/RU/2012/AM-www/zzzz).

10. Where sturgeon caviar not subjected to re-packaging is re-exported from the territory of the Republic of Armenia, the relevant mark of the exporter or the re-exporter of sturgeon caviar shall be preserved on the primary containers thereof.
11. The structure of the sturgeon caviar consignment number shall be determined by the producing or packaging legal or natural person.
12. The mark on secondary containers shall also include information on the number of primary containers placed therein and the total weight of sturgeon caviar.
13. The information of the mark must be identically specified in the CITES permits for export or re-export of sturgeon caviar and in the accompanying documents of the particular product.

**Chief of Staff of the Government
of the Republic of Armenia**

D. Sargsyan

Table

CODES OF STURGEON SPECIES, HYBRIDS AND MIXED SPECIES THEREOF

NN	Species		Code
1.	Siberian Sturgeon	<i>Acipenser baerii</i>	BAE
2.	Baikal Sturgeon	<i>Acipenser baerii baicalensis</i>	BAI
3.	Short-nosed Sturgeon	<i>Acipenser brevirostrum</i>	BVI
4.	Korean Sturgeon	<i>Acipenser dabryanus</i>	DAB
5.	Lake Sturgeon	<i>Acipenser fulvescens</i>	FUL
6.	Russian Sturgeon	<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>	GUE
7.	Green Sturgeon	<i>Acipenser medirostris</i>	MED
8.	Sakhalin Sturgeon	<i>Acipenser mikadoi</i>	MIK
9.	Adriatic (Italian) Sturgeon	<i>Acipenser naccarii</i>	NAC
10.	Thorn Sturgeon	<i>Acipenser nudiiventris</i>	NUD

11.	Atlantic Sturgeon	<i>Acipenser oxyrinchus</i>	OXY
12.	Gulf Sturgeon	<i>Acipenser oxyrinchus desotoi</i>	DES
13.	Persian Sturgeon	<i>Acipenser persicus</i>	PER
14.	Sterlet	<i>Acipenser ruthenus</i>	RUT
15.	Amur Sturgeon	<i>Acipenser schrencki</i>	SCH
16.	Chinese Sturgeon	<i>Acipenser sinensis</i>	SIN
17.	Sevruga	<i>Acipenser stellatus</i>	STE
18.	European Sea Sturgeon	<i>Acipenser sturio</i>	STU
19.	White Sturgeon	<i>Acipenser transmontanus</i>	TRA
20.	Kaluga	<i>Huso dauricus</i>	DAU
21.	Beluga	<i>Huso huso</i>	HUS
22.	Paddlefish	<i>Polyodon spathula</i>	SPA
23.	Chinese Paddlefish	<i>Psephurus gladius</i>	GLA
24.	Syr-Dar Shovelnose Sturgeon	<i>Pseudoscaphirhynchus fedtschenkoi</i>	FED
25.	Small Amu-Dar Shovelnose Sturgeon	<i>Pseudoscaphirhynchus hermanni</i>	HER
26.	False Shovelnose Sturgeon	<i>Pseudoscaphirhynchus kaufmanni</i>	KAU
27.	Pallid Sturgeon	<i>Scaphirhynchus albus</i>	ALB
28.	Shovelnose Sturgeon	<i>Scaphirhynchus platorynchus</i>	PLA
29.	Alabama Sturgeon	<i>Scaphirhynchus suttkusi</i>	SUS
30.	Mixed Species (for “pressed” caviar exclusively)		MIX
31.	Hybrids (code for the species of the male x code for the species of the female)		YYYxXXX

(Annex supplemented by No 1362-N of 25 October 2012)